# **SONY**®

# Printer Driver

# Guia de instalação

Este guia descreve a instalação do controlador da impressora para o Windows 7, Windows Vista e Windows XP.

Antes de utilizar este software

Antes de utilizar o controlador da impressora, certifique-se de que lê o ficheiro "Readme".

# Índice

Requisitos do ambiente de funcionamento	3
Sobre este documento	3
Instalar o controlador da impressora no	
Windows 7	4
Antes da instalação	4
Instalação no Windows 7	4
Desinstalar o controlador da impressora no	
Windows 7	6
Instalar o controlador da impressora no	
Windows Vista	7
Antes da instalação	7
Instalação no Windows Vista	7
Desinstalar o controlador da impressora no	
Windows Vista	10
Instalar o controlador da impressora no	
Windows XP	11
Antes da instalação	11
Instalação no Windows XP	12
Desinstalar o controlador da impressora no	
Windows XP	13

Microsoft e Windows são marcas registadas da Microsoft Corporation.

Outros nomes de empresas e produtos mencionados neste guia são também marcas comerciais ou marcas registadas.

# Requisitos do ambiente de funcionamento

Para utilizar o controlador da impressora, é necessário o ambiente que se segue:

- Computador Em conformidade com as especificações USB 2.0<sup>\*1</sup>
- Sistema operativo Windows 7, Windows Vista, Windows XP Professional/Home Edition
- Controlador USB Produzido pela Microsoft Corporation<sup>\*2</sup>
  USB
  - Cabo USB certificado
- \*1 Não é possível garantir a compatibilidade com todos os dispositivos USB, placas de expansão USB ou cartões de expansão.
- \*2 O funcionamento com outros controladores USB 2.0 não é garantido.

Trabalhe com as seguintes definições do ecrã.

- Resolução do ecrã superior a SVGA (800 × 600)
- Tamanho predefinido dos caracteres do ecrã. Windows XP: Normal size (96 DPI) Windows Vista: Default scale (96 DPI) - fit more information

Windows 7: Smaller - 100% (default)

#### Nota

Quando a impressora estiver conectada e ligada, certifique-se de que o computador não entra em modo inactivo, de espera (suspenso) ou de hibernação. Caso contrário, o funcionamento correcto não está assegurado.

# Sobre este documento

A explicação das operações do Painel de controlo neste documento assume o Windows XP ou Windows Vista na vista clássica. Para mudar para a vista clássica, clique em [Start], seleccione [Control Panel] e clique em [Switch to Classic View] nas propriedades do Painel de controlo apresentadas no lado esquerdo do ecrã.

As mensagens de ecrã apresentadas neste manual assumem que está ligada uma impressora UP-D711MD. Se estiver a utilizar uma impressora de um modelo diferente, substitua qualquer ocorrência de "UP-D711MD" pelo nome do modelo da sua impressora, enquanto lê as mensagens de ecrã neste manual.

Este manual explica como instalar e desinstalar o controlador da impressora em computadores com os sistemas operativos seguintes: Microsoft Windows 7, Windows Vista e Windows XP. Siga as instruções para o seu sistema operativo.

Verifique o manual de instruções da sua impressora e leia o guia de instalação da impressora adequada. Para quaisquer aspectos que não sejam abordados neste guia, consulte o manual de instruções da sua impressora e, em seguida, efectue a instalação.

# Instalar o controlador da impressora no Windows 7

# Antes da instalação

### Nota

Não ligue a impressora ao computador antes de instalar o respectivo controlador. Se a impressora for ligada de antemão, poderá não ser reconhecida pelo computador.

# Acerca das actualizações da versão

Se estiver a actualizar um controlador da impressora, remova o anterior controlador da impressora antes de iniciar a instalação.

Para mais informações sobre o procedimento de remoção do controlador da impressora, consulte a secção "Desinstalar o controlador da impressora no Windows 7" neste guia.

Se a instalação falhar ou for cancelada, reinicie o computador antes de tentar novamente a instalação.

# Instalação no Windows 7

- 1 Ligue o computador e inicie a sessão como administrador de sistema ou membro do grupo de administradores.
- 2 Execute o ficheiro "Setup.exe" que se encontra na pasta "PrinterDriver\Win7" no CD-ROM fornecido (ou transferido a partir do website da Sony).

É apresentada a caixa de diálogo [User Account Control].



**3** Clique em [Yes].

É apresentada a seguinte caixa de diálogo.

Sony UP-D711MD P	rinter Driver Installer
	Welcome to the Sony UP-D711MD Printer Driver Installer
	This program installs all necessary files for Sony UP-D711MD.
	To get started, click Next.
	K Back Cancel

# 4 Clique em [Next].

Aparece o contrato de licença de utilizador final.

License	Agreement	- A	
Flease	read the following Licens	e Agreement Carerully,	
SOFTW	ARE LICENSE AGREEM	ENT	
This is a (hereinal referred	legal agreement betweer ter referred to as Sony) p o as the PROGRAM).	you (hereafter referred to as the User) and Sony Corpora entaining to the right to use the Software program (hereaft	ition er
1. Gene	al rules		
Sony gra PROGR	nts the User the right to u AM. The User is not grani fer the right to use the PF	ise the PROGRAM in the country where the User purcha ed the exclusive right to use the PROGRAM, and the Us ROGRAM to anyone else.	sed the er may
			-
acce	pt the terms of the license	e agreement	
l do n	t accept the terms of the	license agreement	

**5** Seleccione [I accept the terms of the license agreement] e, em seguida, clique em [Next].

Sony UP-D711MD Printer Driver Installer	
Install the program	
Click Install to begin the installation.	
Setup will install Sony UP-D711MD Printer Driver.	

É apresentada a seguinte caixa de diálogo

## **6** Clique em [Install].

A instalação inicia-se. O estado da instalação aparece na caixa de diálogo enquanto a instalação está a decorrer.

Installatio Installing	n Progress Sony UP-D711MD Printer D	river. This may take	several minutes.		
	Processing				
				dimension	

Se aparecer a seguinte caixa de diálogo enquanto a instalação estiver a decorrer, clique em [Install this driver software anyway].



Quando a instalação terminar, aparece a caixa de diálogo seguinte.



7 Clique em [Finish].

8

Ligue a impressora ao computador.

Isto conclui a instalação do controlador da impressora.

Pode clicar em [Start], seleccionar [Control Panel] e, em seguida, seleccionar [View devices and printers] para confirmar se a impressora é reconhecida pelo computador.

Se a impressora for reconhecida pelo computador, deverá aparecer um ícone da impressora abaixo de [Printers and Faxes] conforme se segue.

	Control Panel + Hardware and Sound + Devices and Printers +	47 Search Devices and Printers
Add a device	Add a printer	E • 6
Devices (4)		
Monitor	Mouse PC USB	
inclutor.	Keyboard	
Printers and	Faxes (3)	
1		
-		
Fax	Document Writer Sony UP-D711MD	
11	items	
Contraction of the		

# Se o seu computador não reconhecer a impressora

Se ligou a impressora ao computador antes de instalar o controlador da impressora, a impressora pode aparecer abaixo de [Unspecified] em vez de abaixo de [Printers and Faxes]. Se isto acontecer, a impressora não é reconhecida pelo computador e não pode ser utilizada.



Em tais casos, actualize o controlador da impressora da forma que se segue.

- **1** Desligue o cabo que liga a impressora ao computador.
- 2 Caso não tenha instalado o controlador da impressora, efectue os passos em "Instalação no Windows 7" para o instalar agora.
- **3** Ligue a impressora ao computador.

- 4 Clique em [Start], seleccione [Control Panel] e, em seguida, seleccione [View devices and printers].
- 5 Clique com o botão direito em UP-D711MD sob [Unspecified] e, em seguida, seleccione [Troubleshoot].

É apresentada a seguinte caixa de diálogo.

The second se			
Detecting problems			
Checking for missing driv	er		
		1	
-			

O ecrã altera-se da forma que se segue após alguns momentos.

Inst	all a driver for this device
The o	driver for SonyUP-D711MD is not installed. Install the latest driver for the device.
•	Apply this fix
+	Skip this fix Continue troubleshooting without applying this fix.

**6** Clique em [Apply this fix].

É apresentada a seguinte caixa de diálogo.

) 📧 Devices and Printers	
Resolving problems	
Searching for device driver	
	1
	Cancel

O ecrã altera-se da forma que se segue após alguns momentos.

Troubleshooting has completed		
The troubleshooter made some changes to your system to do before.	. Try attempting the task yo	u were tr
Problems found		
SonyUP-D711MD doesn't have a driver	Fixed	
→ Close the troubleshooter		
Explore additional options		
View detailed information		

# 7 Clique em [Close].

Isto conclui a actualização do controlador da impressora.

# Desinstalar o controlador da impressora no Windows 7

#### Nota

Antes de iniciar o procedimento de desinstalação, a impressora não deverá estar ligada ao computador e o computador deverá ser desligado. Caso seja apresentada a caixa de diálogo [Found New Hardware], desligue o cabo que liga a impressora ao computador, clique em [Cancel] e feche a caixa de diálogo. Posteriormente, reinicie o procedimento de desinstalação.

- **1** Desligue a impressora e o cabo que a liga ao computador.
- 2 Ligue o computador e inicie a sessão como administrador de sistema ou membro do grupo de administradores.

**3** Clique em [Start], seleccione [Control Panel] e, em seguida, seleccione [Uninstall a program].



**4** Seleccione o controlador da impressora na lista [Uninstall or change a program] e clique em [Uninstall/Change].

É apresentada a seguinte caixa de diálogo.

Sony UP-D711MD	Printer Driver Setup	
Do	you want to remove the Sony UP-D711MD Printer Driver?	
	Yes No.	

**5** Clique em [Yes].

É iniciada a desinstalação.

Quando a desinstalação é concluída, é apresentada a caixa de diálogo seguinte.



**6** Clique em [Yes].

O computador reinicia.

Isto conclui a desinstalação do controlador da impressora.

# Instalar o controlador da impressora no Windows Vista

# Antes da instalação

# Acerca das actualizações da versão

Se estiver a actualizar um controlador da impressora, remova o anterior controlador da impressora antes de iniciar a instalação.

Para mais informações sobre o procedimento de remoção do controlador da impressora, consulte a secção "Desinstalar o controlador da impressora no Windows Vista" neste guia.

Se a instalação falhar ou for cancelada, reinicie o computador antes de tentar novamente a instalação.

# Instalação no Windows Vista

- 1 Ligue a impressora (apenas uma) para a qual pretende instalar o controlador no computador.
- **2** Ligue a impressora conectada.
- **3** Ligue o computador e inicie a sessão como administrador de sistema ou membro do grupo de administradores.

É apresentada a caixa de diálogo [Found New Hardware].



Se for apresentada a mensagem "Device driver software was not successfully installed" e a caixa de diálogo [Found New Hardware] não for apresentada, experimente desligar e ligar novamente o cabo USB. Se a caixa de diálogo [Found New Hardware] continuar a não ser apresentada, efectue os passos descritos abaixo, com a impressora para a qual o controlador da impressora deve ser instalado ligada e conectada ao computador. (Quaisquer outras impressoras USB ou impressoras previamente instaladas não devem estar conectadas nesta altura.)

- ① Clique em [Start] e seleccione [Control Panel].
- 2 Faça duplo clique em [System].
- ③ Clique em [Device Manager]. É apresentada a caixa de diálogo [User Account Control].
- ④ Clique em [Continue].
   É apresentada a janela do [Device Manager].
- ⑤ Clique em [+] no lado esquerdo de [Universal Serial Bus controllers].
- Seleccione [USB Printing support] e seleccione [Uninstall] no menu [Action].
- ⑦ Reinicie o computador. É apresentada a caixa de diálogo [Found New Hardware].
- 4 Clique em [Locate and install driver software (recommended)].

É apresentada a seguinte caixa de diálogo.



- **5** Clique em [Continue].
- 6 Clique em [Don't search online] se for apresentada a caixa de diálogo seguinte.



O ecrã muda conforme se segue.

u have the disc that came with your device, insert it now. Windows will automatically ch the disc for driver software.
20

A partir daqui, o procedimento é diferente caso utilize o CD-ROM fornecido ou não (se tiver transferido o controlador online).

# Procedimento com o CD-ROM fornecido

7 Insira o CD-ROM fornecido na respectiva unidade.

O ecrã muda conforme se segue.

Found New Hardware - SonyUP-D711MD	×
Searching disc for software	
	1.
	Cancel

Após a procura do software terminar, será apresentada a seguinte caixa de diálogo.

2	Windows can't verify the publisher of this driver software
	Don't install this driver software You should check your manufacturer's website for updated driver software for your device.
	Install this driver software anyway Only install driver software obtained from your manufacture's website or disc. Unsigned software from other sources may harm your computer or st information.

**8** Clique em [Install this driver software anyway].

A caixa de diálogo fecha e a caixa de diálogo [Found New Hardware] é novamente apresentada.

Installing driver so	ftware		

Após copiar os ficheiros, o ecrã muda conforme se segue.



9 Clique em [Close].

Isto conclui a instalação do controlador da impressora.

# Procedimento sem o CD-ROM fornecido

7 Clique em [I don't have the disc. Show me other options].

O ecrã muda conforme se segue.

Win	dows couldn't find driver software for your device
*	Check for a solution Windows will check to see if there are steps you can take to get your device working.
*	Browse my computer for driver software (advanced) Locate and install driver software manually.

**8** Clique em [Browse my computer for driver software (advanced)].

O ecrã muda conforme se segue.

Browse for	driver software o	n your computer			
Search for driv	ver software in this locat	ion:			
	× 11		- L	B <u>r</u> owse	
include sut	oroiders				

**9** Clique em [Browse] para abrir a caixa de diálogo [Browse For Folder]. Especifique a pasta para onde o ficheiro de instalação que transferiu foi extraído e clique em [OK] para fechar a caixa de diálogo [Browse For Folder].

# **10** Clique em [Next].

É apresentada a seguinte caixa de diálogo.



**11** Clique em [Install this driver software anyway].

A caixa de diálogo fecha e a caixa de diálogo [Found New Hardware] é novamente apresentada.

Found New Hardware - SonyUP-D711MD	
Installing driver software	

Após copiar os ficheiros, o ecrã muda conforme se segue.



**12** Clique em [Close].

Isto conclui a instalação do controlador da impressora.

# Desinstalar o controlador da impressora no Windows Vista

Este secção descreve como remover o controlador da impressora.

#### Nota

82 I

Antes de iniciar o procedimento de desinstalação, a impressora não deverá estar ligada ao computador e o computador deverá ser desligado. Se for apresentada a caixa de diálogo [Found New Hardware], desligue o cabo entre o computador e a impressora, clique em [Cancel] em todos os ecrãs para fechar a caixa de diálogo e inicie novamente o procedimento de desinstalação.

- **1** Desligue a impressora e desligue o cabo entre o computador e a impressora.
- 2 Ligue o computador e inicie a sessão como administrador de sistema ou membro do grupo de administradores.
- **3** Clique em [Start], seleccione [Control Panel] e, em seguida, seleccione [Programs and Features].

View gurchased Software (a)gatal tocks (a)gatal tocks (a)gatal tocks (a)gatal tocks (a)gatal tocks (b)gatal tocks (c)gatal tocks (c)ga	Tasks View installed updates Get new programs online at Windows Marketplace	Uninstall or change a program To uninstall a program, select it from the list and the or "Repair".	n click "Uninstall", "Change",	
Turn Windows features on or efficiency of the second secon	View purchased software (digital locker)	🕓 Organize 🧭 🔠 Views 🤝 🔩 Uninstall/Change		6
off Sony UP-D711MD Printer Driver	Turn Windows features on or	Name	Publisher	
		Sony UP-D711MD Printer Driver		

**4** Seleccione o controlador da impressora na lista [Uninstall or change a program] e clique em [Uninstall/Change].

ontrol
this action, continue.
Uninstall or change an application Microsoft Windows
Continue

# **5** Clique em [Continue].

Desserver	and to compute the Computin D711MD Dri	ates Debugs
DO YOU W	and to remove the bony of ovillable in	inter privers
	Yes No	

# **6** Clique em [Yes].

Quando o controlador da impressora tiver sido desinstalado, é apresentada a seguinte caixa de diálogo.

Se ya	tup has finished i our computer, ou must restart yo o you want to rest	uninstalling the our computer be tart your compu	Sony UP-D711N efore the new se uter now?	1D Printer Dri itings will tak	ver on e effect.

7 Clique em [Yes].

O computador reinicia.

Isto conclui a desinstalação do controlador da impressora.

# Instalar o controlador da impressora no Windows XP

# Antes da instalação

## Acerca das actualizações da versão

Se estiver a actualizar um controlador da impressora, remova o anterior controlador da impressora antes de iniciar a instalação.

Para mais informações sobre o procedimento de remoção do controlador da impressora, consulte a secção "Desinstalar o controlador da impressora no Windows XP" neste guia.

Se a instalação falhar ou for cancelada, reinicie o computador antes de tentar novamente a instalação.

#### Nota

Certifique-se de que reinicia o computador após instalar ou desinstalar o controlador da impressora. Caso não reinicie, poderá ocorrer um funcionamento instável.

# Sobre as opções de assinatura do controlador

O actual controlador da impressora não passou nos testes do logótipo de Windows, pelo que, quando instalar o controlador, poderá ser apresentada uma mensagem de erro, impedindo que instale o controlador. Na caixa de diálogo [Driver Signing Options], seleccione [Ignore] ou [Warn] na caixa de grupo [What action do you want Windows to take?]. Se seleccionar [Block], não pode instalar o controlador da impressora.

Driver Signing Options
During hardware installation, Windows might detect software that has not passed Windows Logo testing to verify its compatibility with Windows. (fell me why this testing is important.)
What action do you want Windows to take?
O Ignore - Install the software anyway and don't ask for my approval
⊙ <u>W</u> arn - Prompt me each time to choose an action
OBlock - Never install unsigned driver software
Administrator option
Make this action the system <u>d</u> efault
OK Cancel

Abra a caixa de diálogo [Driver Signing Options] da seguinte forma:

- ① No menu [Start], clique em [Control Panel].
- ② Faça duplo clique em [System]. A caixa de diálogo [System Properties] é aberta.
- ③ Clique no separador [Hardware].
- (4) Clique no botão [Driver Signing].

Todas as explicações neste guia assumem que a definição nesta caixa de diálogo é [Warn].

# Instalação no Windows XP

- 1 Ligue a impressora (apenas uma) para a qual pretende instalar o controlador no computador.
- **2** Ligue a impressora conectada.
- **3** Ligue o computador e, em seguida, inicie a sessão como administrador de sistema ou membro do grupo de administradores.

A caixa de diálogo [Found New Hardware Wizard] é aberta.



- Se for apresentada a mesma caixa de diálogo [Found New Hardware Wizard] que na etapa **3**, avance para a etapa **4**.
- Se for apresentada uma caixa de diálogo [Found New Hardware Wizard] diferente da caixa apresentada na etapa **3**, avance para a etapa **5**.
- Se a caixa de diálogo [Found New Hardware Wizard] não for apresentada, efectue as operações seguintes enquanto a impressora a instalar ainda está ligada e conectada ao computador. (Quaisquer outras impressoras USB ou impressoras previamente instaladas não devem estar conectadas nesta altura.)
  - ① No menu [Start], clique em [Control Panel].
  - ② Faça duplo clique em [System]. A caixa de diálogo [System Properties] é aberta.

- ③ Clique no separador [Hardware].
- Clique no botão [Device Manager].
   A janela do [Device Manager] é aberta.
- (5) Clique em [+] no lado esquerdo de [Universal Serial Bus controllers].
- (6) Clique com o botão direito em [USB Printing support] e abra [Properties]. Confirme que o nome do modelo da impressora actualmente conectada está seleccionado para [Location] e, em seguida, seleccione [Uninstall] no menu [Action].
- ⑦ Reinicie o computador. Após o Windows XP ter iniciado, a caixa de diálogo [Found New Hardware Wizard] é aberta.
- 4 Clique em [No, not this time] e clique em [Next].

Found New Hardware Wiz	ard
	This wizard helps you install software for: SonyUP-D711MD If your hardware came with an installation CD or floppy disk, insert it now.
	What do you want the wizard to do?  (Install the software automatically (Recommended)  (Install from a list or specific location (Advanced)  Click Next to continue.
	(Back Next) Cancel

**5** Seleccione [Install from a list or specific location (Advanced)] e, em seguida, clique no botão [Next].

É apresentado o seguinte ecrã.

ound New Hardware Wizard			
Please choose your search and installation options.			
Search for the best driver in these locations.			
Use the check boxes below to limit or expand the default search, which includes local paths and removable media. The best driver found will be installed.			
Search removable media (floppy, CD-ROM)			
Include this location in the search:			
Gr.V Browse			
O Don't search. I will choose the driver to install.			
Choose this option to select the device driver from a list. Windows does not guarantee that the driver you choose will be the best match for your hardware.			
< Back Next > Cancel			

**6** Especifique a localização do ficheiro de instalação do controlador da impressora.

O procedimento é diferente caso utilize o CD-ROM fornecido ou não (se tiver transferido o controlador online).

#### Procedimento com o CD-ROM fornecido

Seleccione [Search for the best driver in these locations] e [Search removable media (floppy, CD-ROM...)] e, em seguida, introduza o CD-ROM fornecido na unidade de CD-ROM.

#### Procedimento sem o CD-ROM fornecido

Seleccione [Search for the best driver in these locations] e [Include this location in the search] e, em seguida, clique em [Browse] para abrir a caixa de diálogo [Browse For Folder]. Especifique a pasta para onde o ficheiro de instalação que transferiu foi extraído e clique em [OK] para fechar a caixa de diálogo [Browse For Folder].

7 Clique no botão [Next].

Abre-se a seguinte caixa de diálogo.



**8** Clique no botão [Continue Anyway].

Após os ficheiros serem copiados, é apresentado o seguinte ecrã.



**9** Clique no botão [Finish].

Isto conclui a instalação do controlador da impressora com o Windows XP.

**10** Reinicie o computador.

# Desinstalar o controlador da impressora no Windows XP

Este secção descreve como remover o controlador da impressora.

### Nota

Antes de iniciar o procedimento de desinstalação, a impressora não deverá estar ligada ao computador e o computador deverá ser desligado. Se for apresentada a caixa de diálogo [Found New Hardware Wizard], desligue o cabo entre o computador e a impressora, clique em [Cancel] em todos os ecrãs para fechar a caixa de diálogo e inicie novamente o procedimento de desinstalação.

- **1** Desligue a impressora e desligue o cabo entre o computador e a impressora.
- 2 Ligue o computador e inicie a sessão como administrador de sistema ou membro do grupo de administradores.
- **3** Clique em [Start], seleccione [Control Panel] e, em seguida, seleccione [Add or Remove Programs].

🐻 Add or Rei	move Programs				
Add or Re Caropa or Programs Add Jewn Programs Add Jewn Programs Add Jewn Add Jewn Programs Set Program Access and Defaults	move Programs Currently installed programs: j <sup>ell</sup> Sony UP-0711HD Printer Driv To change this program or remove	er R from your computer,	Show upgates	Sort by: Name	e,Remove

- **4** Seleccione o controlador da impressora na lista [Currently installed programs] e clique em [Change/Remove].
  - É apresentado o seguinte ecrã.

Sony UP-D711MD Printer Driver Setup				
Do you want to	o remove the Sony UP-D711MD Printer Driver?			

# **5** Clique em [Yes].

Quando o controlador da impressora tiver sido desinstalado, é apresentada a seguinte caixa de diálogo.



**6** Clique em [Yes].

O computador reinicia.

Isto conclui a desinstalação do controlador da impressora.